

2002 HSC Modern Hebrew Continuers Marking Guidelines — Oral Examination

Conversation

Outcomes assessed: H1.1, H1.2, H1.3, H1.4

	Criteria	Marks
•	Communicates confidently and fluently with correct intonation and pronunciation	
•	Demonstrates depth of the treatment through the presentation of relevant information, opinions and/or comment	13–15
•	Responds with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure	
•	Communicates effectively, with some degree of fluency and authenticity	
•	Responds with relevant information and a range of relevant opinions and/or comment	10–12
•	Responds with a range of vocabulary and structures, but with some minor inaccuracies	
•	Maintains satisfactory communication with some degree of fluency but with repetition and inaccuracies in grammar and vocabulary	7–9
•	Responds with relevant information and opinions	
•	Maintains a basic level of communication using simple structures and vocabulary with frequent pauses and errors	4–6
•	Presents some relevant information, opinions or ideas	
•	Responds with a limited range of ideas and information relating to the topic using single words and set formulae, and using English syntax	1–3



Discussion

Outcomes assessed: H1.1, H1.2, H1.3, H1.4, H4.1, H4.2, H4.3

Criteria	Marks
Demonstrates depth in the treatment of the chosen topic through the development of relevant information, ideas and/or opinions with appropriate reference to texts studied	
• Discusses the chosen topic with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure	9–10
• Responds confidently, fluently and authentically with correct intonation, nuances and pronunciation	
Consistently justifies and substantiates a point of view	
Demonstrates depth in the treatment of the chosen topic through the development of some relevant information, ideas and/or opinions with appropriate reference to texts studied	
Discusses the topic effectively, with a good degree of fluency and accuracy and range of vocabulary and structures, but with some minor inaccuracies	7–8
Responds with relevant information, opinion or comment	
Justifies and substantiates a point of view	
Presents information and a range of ideas and/or opinions relevant to the chosen topic with reference to texts studied	
Maintains satisfactory communication with some degree of fluency but with repetition and inaccuracies in grammar and vocabulary	5–6
Shows some evidence of justifying a point of view	
• Presents some information, opinions or ideas relevant to the chosen topic and texts studied	
Sustains basic communication	3–4
Responds using simple structures and vocabulary with frequent pauses and errors	
Demonstrates a limited understanding of the chosen topic	
Responds with a limited range of ideas and information relating to the topic using single words and set formulae, and using English syntax	1–2



2002 HSC Modern Hebrew Continuers Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Listening and Responding Part A

Question 1

Outcomes assessed: H3.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the way the advertisement attracts its targeted audience	2
Identifies ONE valid way in which audience would be attracted	1

Question 2 (a)

Outcomes assessed: H3.1

Criteria	Marks
• (B) There is a limit to what somebody can endure	1



Question 2 (b)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of what prompted Ronen to leave the	2
nessage	
Identifies one aspect of way Ronen left the message	1

Question 2 (c)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the personality of the boss	2
Identifies one aspect of the personality of the boss	1

Question 3 (a)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of how Channah is feeling	2
Identifies one aspect of how Channah is feeling	1

Question 3 (b)

Outcomes assessed: H3.1

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of how Natalie has changed her lifestyle	1



Question 3 (c)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of what caused Natalie's lifestyle changes	3
• Demonstrates an understanding of what caused Natalie's lifestyle changes	2
Identifies one aspect of what caused Natalie's lifestyle changes	1

Question 4 (a)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• (C)	1

Question 4 (b)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
States the answer correctly	1

Question 4 (c)

Outcomes assessed: H3.2, H3.3

Criteria	Marks
Demonstrates a perceptive understanding of the way language is used	5
Demonstrates some understanding of the way language is used	3–4
Identifies some features of the language used with little explanation of their effect	1–2



Section I — Listening and Responding Part B

Question 5 (a)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• (C)	1

Question 5 (b)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates an understanding of why this item is newsworthy	1

Question 5 (c)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates an understanding of why the question is asked	2
Identifies one reason for the question being asked	1

Question 6 (a)

Outcomes assessed: H3.1

	Criteria	Marks
,	Demonstrates an understanding of the person being interviewed	2
,	Identifies an aspect of the person being interviewed	1



Question 6 (b)

Outcomes assessed: H3.3

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the changes in Kibbutz life	4
Demonstrates an understanding on the changes in Kibbutz life	3
Identifies some of the changes in Kibbutz life	2
Identifies a change in Kibbutz life	1



Section II — Reading and Responding Part A

Question 7 (a)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Identifies reference	1

Question 7 (b)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates an understanding of the possible aids to solving the allergy problem	2
Identifies one aid	1

Question 7 (c)

Outcomes assessed: H3.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a perceptive understanding of why the mother uses the style to start her letter	4
Demonstrates some understanding of why the mother uses the style to start her letter	2–3
Identifies one aspect of the style of language	1

Question 8 (a)

Outcomes assessed: H3.1

Criteria	Marks
• (D)	1



Question 8 (b)

Outcomes assessed: H3.3

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of Professor Yagil's biography	4
Demonstrates an understanding of Professor Yagil's biography	3
Identifies aspects of Professor Yagil's personality	2
Identifies one aspect of Professor Yagil's personality	1

Question 8 (c)

Outcomes assessed: H3.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the advantages of the product	4
Demonstrates an understanding of the advantages of the product	3
Identifies some of the advantages of the product	2
Identifies an advantage of the product	1

Question 8 (d)

Outcomes assessed: H3.1, H3.3, H3.4

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of Professor Yagil	3
Demonstrates some understanding of Professor Yagil	2
Identifies one fact about Professor Yagil	1



Section II — Reading and Responding Part B

Question 9

Outcomes assessed: H1.2, H1.3, H3.1, H3.3

MARKING GUIDELINES Criteria	Marks
Responds to the information, ideas and/or opinions of the text (includes main points)	IVAMI IN
• Demonstrates depth in the treatment of the task through the development of relevant information, ideas and/or opinions relating to text	
 Demonstrates extensive knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures 	9–10
 Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task 	
• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
• Responds to most of the information, ideas and/or opinions of the text (includes main points)	
• Demonstrates depth in the treatment of the task through the development of some relevant information, ideas and/or opinions	
• Demonstrates a thorough knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	7–8
 Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task 	
• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
 Responds to some of the information, ideas and/or opinions of the text (includes points) 	
 Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures 	5–6
• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
Responds to some of the information, ideas and/or opinions of the text	
 Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures 	3–4
• Demonstrates limited evidence of the ability to organise information and ideas	
Demonstrates a limited understanding of the text	
• Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures with evidence of the influence of English syntax	1–2
• Uses single words and set formulae to express information	



Section III — Writing in Modern Hebrew

Question 10

Outcomes assessed: H2.1, H2.2, H2.3

Criteria	Marks
• Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant information, ideas and/or opinions	
Demonstrates extensive knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	13–15
Demonstrates the ability to manipulate language authentically and creatively to meet the requirements of the task	13–13
Demonstrates the ability to sequence and structure ideas and information coherently and effectively	
Demonstrates breadth and some depth in the treatment of relevant information, ideas and/or opinions	
Demonstrates a thorough knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	10–12
Demonstrates the ability to manipulate language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task	10–12
Demonstrates the ability to sequence and structure ideas and information effectively	
Presents information and a range of ideas and/or opinions relevant to the task	
Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	7–9
Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
Presents some information, opinions or ideas relevant to the task	
Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	4–6
Demonstrates limited evidence of the ability to organise information and ideas	
Demonstrates a limited understanding of the requirements of the task	
Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures with evidence of the influence of English syntax	1–3
Uses single words and set formulae to express information	